



EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

RU

GR

CZ

# Mini Plus

## Quick Start Guide

[www.ezvizlife.com](http://www.ezvizlife.com)



COPYRIGHT ©2017 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries. ALL RIGHTS RESERVED.

#### About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz™** website (<http://www.evizlife.com>).

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

#### Trademarks Acknowledgement

**ezviz™**,  and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

#### Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HIKVISION'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE PURCHASE PRICE THE PRODUCT.

HIKVISION does not undertake any liability for personal injury or property damage, as the result of product interruption or service termination cause by: a) improper installation or usage other than as requested; b) the protection of national or public interests; c) Force Majeure; d) yourself or the third party, including not limitation, using any third party's products, software, applications, and among others.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

The purpose of the Products is to provide an adequate warning in the event of illegal encroachment in certain area; however, the proper installation of the Products will not eliminate, but only reduce, that accidents will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result. You are highly recommended to raise your vigilance and strengthen the safety awareness in the daily life.

SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. YOU FUTURE AGREE THAT THIS PRODUCT IS ONLY FOR CIVIL USE, AND HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES, SUCH AS THIRD PARTY RIGHTS INFRINGEMENT, MEDICAL TREATMENT, SAFETY EQUIPMENT OR OTHER SITUATIONS WHERE THE PRODUCT FAILURE COULD LEAD TO DEATH OR PERSONAL INJURY, OR WEAPON OF MASS DESTRUCTION, CHEMICAL AND BIOLOGICAL WEAPON, NUCLEAR EXPLOSION, AND ANY UNSAFE NUCLEAR ENERGY USES OR ANTI-HUMANITY USAGES. YOU SHOULD UNDERTAKE ALL

RESPONSIBILITIES FOR LOSSES OR DAMAGES RESULTING FROM THE ABOVE USAGES WHATSOEVER.  
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER  
PREVAILS.

## Regulatory Information

### FCC Information

FCC compliance: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

### EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type [CS-CV200] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:  
<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.



Гарантийный срок-1 год

Срок службы-3 года

Производитель:Ханжоу Хиквижн Диджитал Технолоджи(Китай)

Импортер-поставщик в России: ЗАО "Хиквижн"

Импортер-поставщик в Республике Беларусь:ООО "Торговый Дом  
"АВАНТ-ТЕХНО"

Сайт:www.ezviz.ru

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

# Настройка

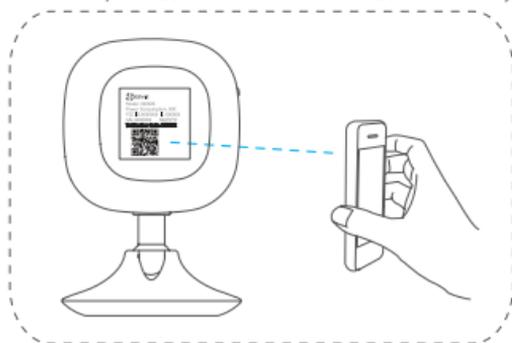
## Шаг 1. Подключение к сети питания

Подключите кабель питания к камере и блоку питания и затем подключите блок питания к сетевой розетке. Система готова к настройке, когда индикатор начинает мигать красным и синим.



## Шаг 2. Процедура быстрой настройки

1. Подключите мобильный телефон к сети Wi-Fi.
2. Установите на мобильный телефон приложение EZVIZ. Для этого в магазине приложений App Store (iOS 7.0 или более поздняя версия) или Google Play™ (Android 4.0 или более поздняя версия) в строке поиска введите «EZVIZ» и загрузите приложение.
3. Запустите приложение и зарегистрируйте новую учетную запись пользователя EZVIZ, следуя инструкциям мастера запуска.
4. Войдите в учетную запись и нажмите на «+» в правом верхнем углу главной страницы, чтобы перейти к экрану добавления устройства.
5. Чтобы добавить камеру, отсканируйте QR-код с помощью мобильного телефона или вручную введите 9-значный серийный номер устройства. QR-код и серийный номер находятся на этикетке на задней панели устройства.



6. Для подключения камеры к сети Wi-Fi следуйте инструкциям в приложении.
7. Задайте часовой пояс, параметры перехода на летнее время и формат даты, чтобы завершить настройку.

## Установка

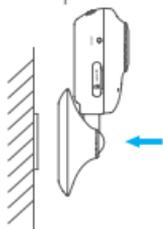
### Шаг 1. Установка металлической пластины (дополнительно)

Выберите чистую и плоскую поверхность для установки камеры и закрепите металлическую пластину с помощью монтажной клейкой ленты или винтов.

-  Внутри камеры находится магнит. Этот шаг можно пропустить, если поверхность для установки камеры металлическая.

### Шаг 2. Установка камеры

Закрепите камеру на металлической пластине или поверхности с помощью магнита внутри камеры.



RU

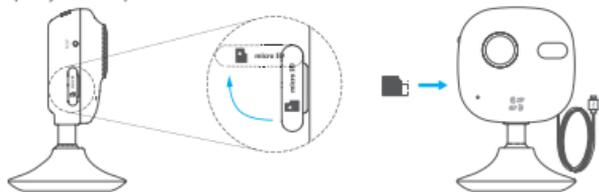
### Шаг 3. Завершение установки

Отрегулируйте угол наклона камеры.

## Запись на карту памяти

### Шаг 1. Установка карты памяти

- Откройте крышку разъема для карты памяти, повернув ее по часовой стрелке, как изображено на рисунке слева.
- Установите карту microSD в разъем до щелчка, как изображено на рисунке справа.

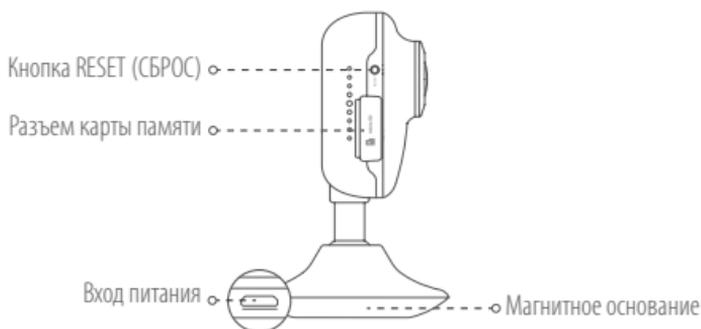
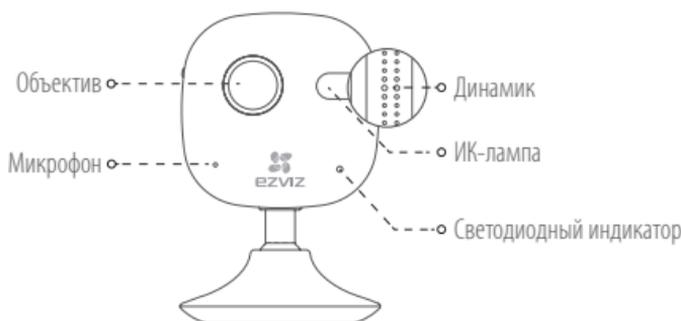


- Закройте разъем.

### Шаг 2. Инициализация карты памяти

- Проверьте состояние карты памяти в приложении EZVIZ. Для этого в меню «Параметры устройства» выберите «Состояние хранилища».
- Если состояние карты отображается как «Не инициализирована», нажмите на кнопку «Инициализировать». Как только инициализация выполнена, камеру можно использовать для активируемой событиями записи видео.

## Основные компоненты



Наименование	Описание
ИК-лампа	Автоматический источник инфракрасных лучей для работы ночью. Видеокамера имеет два режима: цветной (для записи при дневном свете) и черно-белый с ИК-подсветкой (для работы ночью).
Светодиодный индикатор	<ul style="list-style-type: none"><li>• Мигает красным и синим: камера включена и готова к настройке подключения Wi-Fi.</li><li>• Горит синим: камера подключена к сети и используется пользователем.</li><li>• Медленно мигает синим: камера работает в обычном режиме.</li><li>• Постоянно светится красным цветом: камера запускается.</li><li>• Медленно мигает красным: сбой подключения к сети Wi-Fi.</li><li>• Быстро мигает красным: ошибка карты microSD.</li></ul>
Разъем карты памяти	Гнездо для карты памяти. Карта не входит в комплект поставки, вы можете приобрести ее отдельно. Рекомендуется использовать карты класса 10 емкостью до 128 Гб. После установки карты на нее можно записывать видеосигналы камеры. Выполните инициализацию карты памяти перед использованием с помощью приложения EZVIZ.
Кнопка RESET (СБРОС)	Если во время работы камеры удерживать кнопку сброса нажатой 10 секунд, произойдет перезагрузка и все параметры вернутся к значениям по умолчанию.
Вход питания	$\pm 5\text{ В} \pm 10\%$

## Устранение неисправностей

- В:** При добавлении камеры с помощью приложения EZVIZ появляется сообщение Устройство не подключено к сети или Устройство не зарегистрировано.
- О:** 1. Убедитесь, что сеть, к которой подключена камера, работает должным образом, а на маршрутизаторе включен режим DHCP.  
2. Если вы изменили параметры сети, нажмите кнопку сброса и удерживайте ее 10 секунд, чтобы сбросить настройки.
- В:** Мобильный телефон не принимает оповещения о сигналах тревоги, когда камера подключена к сети.
- О:** 1. Убедитесь в том, что на мобильном телефоне запущено приложение EZVIZ.  
2. Для телефонов на базе Android убедитесь, что приложение работает в фоновом режиме; а для телефонов с системой iOS активируйте функцию передачи сообщений в меню Настройки > Уведомления.
- В:** Может ли камера получать электропитание от USB-устройств или от портативного аккумулятора?
- О:** Для обеспечения стабильного напряжения питания рекомендуется использовать стандартный сетевой адаптер EZVIZ.
- i** Для получения более подробной информации посетите веб-сайт [www.ezvizlife.com](http://www.ezvizlife.com).

RU

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Благодарим Вас за покупку продукции EZVIZ. Эта ограниченная гарантия дает Вам как покупателю продукта EZVIZ определенные юридические права. Вы также можете иметь другие юридические права, которые определяются законами государства, провинции или юрисдикцией. Исключения и ограничения ответственности в соответствии с данной ограниченной гарантией не действительны в случае, если они противоречат действующему законодательству. Ни дистрибьютор, ни дилер, ни агент или сотрудник не имеет права вносить какие-либо изменения или дополнения к данной ограниченной гарантии.

На Ваш продукт EZVIZ дается гарантия сроком на один(1) год с момента покупки на дефекты материалов и изготовления, или на более длительный период, в соответствии с законом государства, где продается этот товар, при условии правильного использования в соответствии с руководством пользователя.

Вы можете запросить гарантийное обслуживание, обратившись по электронной почте [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com).

В случае неисправности продуктов EZVIZ по гарантии, HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. Ханчжоу ("Компания") произведет, по своему выбору, (I) ремонт или замену изделия бесплатно; (II) обмен продукта на функционально эквивалентный; (III) возврат первоначальной стоимости, при условии, что Вы предоставите оригинал или копию квитанции о покупке, краткое описание дефекта, а также вернете товар в оригинальной упаковке. На усмотрение Компании, может производиться ремонт или замена нового или отремонтированного продукта или его компонентов. Данная гарантия не распространяется на почтовые расходы, страховку и любые другие непредвиденные расходы, понесенные Вами в связи с возвратом продукта.

За исключением случаев, запрещенных действующим законодательством, этот документ является Вашим единственным и исключительным средством судебной защиты, в случае нарушения Ваших прав, закрепленных в ограниченной гарантии. К любому продукту, который уже был отремонтирован или заменен по данной ограниченной гарантии, применимы условия документа в течение девяноста (90) дней с момента поставки или оставшегося первоначального гарантийного срока. Данная гарантия не применяется и является недействительной:

- В случае подачи заявки на гарантийный ремонт по истечении гарантийного срока или отсутствия доказательства факта покупки.
- В случае неисправностей, дефектов, вызванных неправильным использованием, нарушением инструкций по эксплуатации, при неправильном напряжении сети, аварии, утере, краже, пожаре, наводнении или иных стихийных бедствиях, повреждении груза или ущербе, нанесенными в результате ремонта, выполненного не уполномоченными лицами.
- Для любых расходных частей, таких как батареи, когда неисправность происходит из-за естественного старения продукта.
- При косметических повреждениях, в том числе, но не только, при царапинах, вмятинах и сломанном пластике на портах.
- Для любого программного обеспечения, даже если оно было упаковано или продано вместе с оборудованием EZVIZ.
- Для любых других повреждений, дефектов материала или изготовления.
- Для планового косметического и механического износа.

Чтобы задать вопрос продавцу или отправить нам письмо, пожалуйста, обращайтесь по данному адресу: [support@ezvizlife.com](mailto:support@ezvizlife.com)

COPYRIGHT ©2017 HANGZHOU HIKVISION DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

